

Министерство науки и высшего образования Российской Федерации

Федеральное государственное бюджетное образовательное
учреждение высшего образования
«Государственный институт русского языка им. А.С. Пушкина»
Филологический факультет
Кафедра мировой литературы

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ

РУССКАЯ ЛИТЕРАТУРА В КОНТЕКСТЕ КУЛЬТУР БЛИЖНЕГО И ДАЛЬНЕГО ЗАРУБЕЖЬЯ

образовательной программы высшего образования – программы подготовки
научных и научно-педагогических кадров в аспирантуре

Научная специальность:

5.9.1. Русская литература и литературы народов Российской Федерации

Форма обучения: очная

Протокол заседания кафедры от «27» июня 2024 г. протокол № 11.

Протокол ученого совета филологического факультета от «30» августа 2024 г. протокол № 1.

Москва 2024 год

Разработчик:

Савченко Татьяна Константиновна, д. филол. наук, профессор кафедры мировой литературы ФГБОУ ВО «Гос. ИРЯ им. А.С. Пушкина».

1. Цель освоения дисциплины

Целью освоения дисциплины «Русская литература в контексте культур ближнего и дальнего зарубежья» является формирование у обучающихся представления о многообразии и своеобразии русской литературы в ее связи с литературой культур ближнего и дальнего зарубежья; формирование понимания роли русского языка, русской культуры и литературы; формирование у обучающихся навыков анализа художественных текстов сквозь призму их связей с литературой и культурой ближнего и дальнего зарубежья.

2. Место дисциплины в структуре программы аспирантуры

В соответствии с учебным планом освоения программы подготовки научных и научно-педагогических кадров в аспирантуре (далее – программа аспирантуры) по научной специальности 5.9.1 – «Русская литература и литературы народов Российской Федерации» дисциплина «Русская литература в контексте культур ближнего и дальнего зарубежья» относится к образовательному компоненту модуля «Научная специальность» (2.1.3.2)

3. Требования к результатам освоения дисциплины

Планируемые результаты обучения по дисциплине		
В результате обучения по дисциплине обучающиеся должны:		
знать	уметь	владеть
Основные научные исследования по проблеме «Русская литература в контексте культур ближнего и дальнего зарубежья»	Понимать и системно оценивать имеющиеся в современной науке подходы к проблеме «Русская литература в контексте культур ближнего и дальнего зарубежья»	Навыками анализа и систематизации имеющегося литературоведческого и литературно-критического материала по теме.
Творчество ведущих русских писателей, в художественном мире которых отражены связи с культурой ближнего и дальнего зарубежья.	Анализировать содержание и поэтику произведений русской литературы сквозь призму ее связей с литературой ближнего и дальнего зарубежья.	Навыками анализа и интерпретации творчества ведущих русских писателей и писателей ближнего и дальнего зарубежья.
Методы, приемы, основные этапы научно-исследовательской работы в области литературоведения.	Создавать собственные научно-исследовательские работы, обладающие актуальностью, новизной, теоретической и практической значимостью.	Навыками научно-исследовательской деятельности.

4. Объем, структура и содержание дисциплины

4.1. Трудоемкость дисциплины

Вид учебной работы	очная форма обучения	
	1 семестр	2 семестр
Общая трудоемкость по учебному плану (з.е.)	3	2 (3)
Количество часов по учебному плану (час.)	108	72 (108)
Контактная работа (всего)	48	48

В том числе:		
Лекции (Л)	24	24
Практические занятия (ПЗ)	24	24
Лабораторные работы (ЛР)	–	–
Самостоятельная работа (всего)	58	24
Форма промежуточной аттестации	Зачет (2)	Кандидатский экзамен (36)

4.2. Структура и содержание дисциплины

Наименование и краткое содержание разделов дисциплины	Количество часов по учебному плану	Контактная работа (часы), из них		Самостоятельная работа	Форма промежуточной аттестации	Формы текущего контроля успеваемости
		Лекции	Практические занятия			
1 семестр						
Русская литература рубежа XIX–XX веков в контексте мировой культуры.	25	6	6	13		УО
Индия–Персия в сознании и творчестве писателей Серебряного века.	27	6	6	15		Т
Литературный модернизм Серебряного века в контексте европейской литературной традиции.	27	6	6	15		УО
Деятельность представителей русской эмиграции в сфере популяризации русской литературы	27	6	6	15		УО
Промежуточная аттестация - зачет	2				2	
Итого:	108	24	24	58	2	
2 семестр						
Армения в русской литературе.	18	6	6	6		УО
Грузия в русской литературе.	18	6	6	6		КР, Д
Германия–Италия–Чехия в жизни и творчестве М.И. Цветаевой.	18	6	6	6		УО
Европейский текст в русской литературе.	18	6	6	6		УО, Д
Промежуточная аттестация – кандидатский экзамен	36				36	
Итого:	72 (108)	24	24	24	36	
Итого:	216	48	48	82	2 (38)	

Примечание:

УО – устный опрос

КР – контрольная работа

Т – тест

Д – доклад

5. Образовательные технологии

В преподавании дисциплины «Русская литература в контексте культур ближнего и дальнего зарубежья» применяются следующие образовательные технологии:

- интерактивные лекции с применением ДОТ;
- индивидуальные и групповые формы работы,
- работа с учебной и научной литературой.

Самостоятельная работа охватывает проработку обучающимися отдельных вопросов теоретического курса, включающих:

- философские и эстетические категории, формирующие понятие «Русская литература в контексте культур ближнего и дальнего зарубежья»;
- биографию и творчество отечественных и зарубежных писателей: Л.Н. Толстого, И.С. Тургенева, Ф.М. Достоевского, А.П. Чехова, И.А. Бунина, В.Я. Брюсова, А.А. Блока, А.А. Ахматовой, С.А. Есенина, Н.А. Клюева, М.И. Цветаевой, Б.Л. Пастернака, Фирдоуси, Гафиза, О. Хайяма, Ш. Руставели, Н. Бараташвили, П. Верлена, Г. де Мопассана, Д. Голсуорси, К. Гамсуна, Т. Драйзера и мн. др.
- знание основных идей отечественных исследователей, разрабатывающих проблему «русская литература в контексте культур ближнего и дальнего зарубежья».

6. Учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы обучающихся

Учебная и учебно-методическая литература, учебно-методические и другие материалы, необходимые для изучения дисциплины:

6.1. Список учебной литературы

Основная литература:

1. Агеносов, В. В. История литературы русского зарубежья. Первая волна: Учебник для вузов / В. В. Агеносов, Н. С. Выгон, А. В. Леденев. — Москва: Издательство Юрайт, 2024. — 365 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-02922-2. — Текст: электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: <https://urait.ru/bcode/537534>

2. Агеносов, В. В. История литературы русского зарубежья. Вторая и третья волны: Учебник для вузов / В. В. Агеносов, Н. С. Выгон, А. В. Леденев. — Москва: Издательство Юрайт, 2025. — 170 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-07235-8. — Текст: электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: <https://urait.ru/bcode/557744>

Дополнительная литература:

1. История литературы русского зарубежья (1920-е — начало 1990-х гг.): Учебник для вузов / под редакцией А. П. Авраменко. — Москва: Академический Проект, 2011. — 906 с. — ISBN 978-5-8291-1316-2. — Текст: электронный //

Цифровой образовательный ресурс IPR SMART: [сайт]. — URL: <https://www.iprbookshop.ru/36770.html>

6.2. Словари и справочники.

1. Большая Российская энциклопедия. - <https://old.bigenc.ru/> (Электронная версия издания с открытым доступом в Интернет)

6.3. Периодические издания:

1. Вестник Российского университета дружбы народов. – Сер. «Литературоведение. Журналистика». - <https://www.iprbookshop.ru/32494.html> (ЭБС «IPRSMART»)

6.4. Ресурсы информационно-телекоммуникационной сети «Интернет»

Ресурсы сети Интернет, необходимые для изучения дисциплины:

Наименование	Ссылка на ресурс	Доступность (свободный доступ/ ограниченный доступ)
Информационно-справочные системы		
Фундаментальная электронная библиотека «Русская литература и фольклор»	http://feb-web.ru/	Открытый доступ
Электронно-библиотечные системы		
ЭБС Юрайт	https://urait.ru	Свободный доступ (для обучающихся Института)
ЭБС IPR Smart	https://iprbookshop.ru	Свободный доступ (для обучающихся Института)
Профессиональные базы данных		
Научно-электронная библиотека Elibrary	https://elibrary.ru	Открытый доступ
Русская виртуальная библиотека	https://rvb.ru/	Открытый доступ

6.5. Содержание самостоятельной работы

Наименование раздела дисциплины	Вопросы для самостоятельной работы	Задания для самостоятельной работы
Русская литература рубежа XIX–XX веков в контексте мировой культуры.	1. Литература Серебряного века: диалог Россия – Европа. 2. Русский реализм XX в. в контексте мировой реалистической традиции (далее зарубежье).	1.Подготовьте доклад и презентацию на тему «Диалог русской и западноевропейской литератур». 2.Покажите, каким образом творчество Л.Н. Толстого, И.С. Тургенева, Ф.М. Достоевского, А.П. Чехова оказало влияние на таких зарубежных художников, как Г. де Мопассан, Д. Голсуорси, К. Гамсун, Т. Драйзер и др. (писатели по выбору). 3.Составьте библиографию по теме.
Индия–Персия в сознании и творчестве	1. Ориентализм творчества И.А. Бунина.	1. На примере творчества двух-трех авторов (по выбору) докажете, что увлечение Востоком было характерно для

<p>писателей Серебряного века.</p>	<p>2. Тема Багдада-Шираза в литературно-художественных кружках. «Друзья Гафиза».</p> <p>3. Египетский тоpos в «Александрийских песнях» М.А. Кузмина.</p> <p>4.«Белая Индия» как сложный мифопоэтический образ, синтезирующий в себе различные культурные и духовные традиции.</p> <p>5.С.А. Есенин и его Восток. Поэтический цикл «Персидские мотивы».</p>	<p>многих представителей творческой интеллигенции рубежа XIX – XX веков.</p> <p>2.Подготовьте доклад и презентацию на тему «Восток в творчестве И.А. Бунина».</p> <p>3.Проследите образ Индии (Белой Индии) в творчестве новокрестьянских писателей Н.А. Клюева и С.А. Есенина. Подготовьте презентацию по теме.</p> <p>4.Напишите эссе на тему «Египетский тоpos в «Александрийских песнях» М.А. Кузмина.</p> <p>5. Дайте цельный анализ стихотворениям К.Д. Бальмонта «Индийский мудрец», Д.С. Мережковского «Сакья-Муни», М.А. Кузмина «Персидский вечер»; укажите общее и различное в этих произведениях.</p>
<p>Литературный модернизм Серебряного века в контексте европейской литературной традиции.</p>	<p>1. Европа в художественном дискурсе символистов и акмеистов.</p> <p>2.Французские предшественники русского символизма.</p> <p>3. Итальянские предшественники русского футуризма.</p> <p>4. Восточные и западные страницы творчества Николая Гумилева.</p>	<p>1. Проследите отличия французского и русского символизма. Подготовьте сообщение с презентацией на тему «Поль Верлен и Валерий Брюсов».</p> <p>2.Подготовьте сообщение с презентацией на тему «Роль Ф.-Т. Маринетти в организации итальянского футуризма».</p> <p>3. Проследите традиции итальянской комедии дель арте в «Балаганчике» Блока и «Поэме без героя» А.А. Ахматовой.</p> <p>4.Ответьте на вопрос: что такое «память мировой культуры» в творчестве О.Э. Мандельштама? Подтвердите свои наблюдения обращением к художественному тексту.</p> <p>5. Подготовьте сообщение с презентацией на тему «Роль кельтской мифологии в творчестве Н.С. Гумилева».</p>
<p>Деятельность представителей русской эмиграции в сфере популяризации русской литературы</p>	<p>1. Значение и влияние центров русского зарубежья первой волны: Берлин, Прага, Париж.</p> <p>2.Культурная деятельность представителей русской эмиграции в сфере популяризации русской литературы в Великобритании и США.</p>	<p>1.Как бы вы осветили проблему «Русская литература в культурной жизни Парижа первой трети XX века: влияние или присутствие?». Докажите вашу точку зрения примерами.</p> <p>2. Подготовьте сообщение с презентацией на тему «Просветительная и научная деятельность Д.П. Святополка-Мирского в Англии».</p> <p>3.Охарактеризуйте статьи Г.П. Струве на литературные темы (о творчестве И.А. Бунина, В.В. Набокова, М.А. Алданова, Н.Н. Берберовой, Б.А. Пильняка, И.Г. Эренбурга и др. писателей эмиграции и метрополии). Подготовьте библиографию по теме.</p> <p>4. Подготовьте сообщение с презентацией на тему «Гарольд Вильямс и его роль в развитии культурных и литературных связей между Россией и Великобританией».</p>

		5. Подготовьте сообщение с презентацией на тему «Вклад русской эмиграции 1920–1930-х гг. в США в развитие науки и техники (изобретатель телевидения З.К. Зворыкин, авиаконструктор И.И. Сикорский, историк М.М. Карпович, создатель научной школы в Гарвардском университете и мн. др.).»
Армения в русской литературе.	1. В.Я. Брюсов как «народный поэт Армении». 2. Армения в творчестве О.Э. Мандельштама.	1. Проведите системный анализ стихотворения Б.Л. Пастернака «Валерию Брюсову». 2. Подготовьте сообщение и презентацию на тему «Валерий Брюсов – народный поэт Армении». 3. На примере поэтического цикла О.Э. Мандельштама и его «Путешествия в Армению» подготовьте сообщение «Армянский текст в творчестве Мандельштама». 4. Напишите эссе на тему «Ритмическое своеобразие цикла О.Э. Мандельштама «Армения».
Грузия в русской литературе.	1. Русские поэты – переводчики классической грузинской поэзии». 2. Б.Л. Пастернак и Грузия.	1. Подготовьте сообщение с презентацией на тему «К.Д. Бальмонт – переводчик Ш. Руставели (“Витязь в барсовой шкуре”))». 2. Подготовьте сообщение с презентацией на тему «Б.Л. Пастернак – переводчик Н. Бараташвили». 3. Подготовьте сообщение с презентацией на тему «Б.Л. Пастернак и грузинское литературное объединение “Голубые роги”».
Европейский контекст в жизни и творчестве М.И. Цветаевой.	Германия–Италия–Чехия–Испания в жизни и творчестве М.И. Цветаевой.	1. Подготовьте сообщение с презентацией на тему «“Германия – моя страсть, моя Родина”: Немецкие мотивы в творчестве Цветаевой». 2. Подготовьте сообщение с презентацией на тему «Итальянский субстрат в творчестве Цветаевой». 2. Подготовьте сообщение с презентацией на тему «Чешский период творчества Цветаевой и “Поэма Конца”». 3. Подготовьте сообщение с презентацией на тему «Литературные источники образа Испании в творчестве Цветаевой».
Европейский текст в русской литературе XX в.	Европейский текст в творчестве Гайто Газданова – М.А. Булгакова – И.А. Бродского.	1. Подготовьте сообщение с презентацией на тему «Французский текст Гайто Газданова» (романы по выбору). 2. Подготовьте сообщение с презентацией на тему «Мольер в художественном сознании М.А. Булгакова (роман “Жизнь господина де Мольера”, пьеса “Кабала святош”))». 3. Подготовьте сообщение с презентацией на тему «Античность в “Новых стансах к

		Августе”, “Одиссей Телемаку”, “К Урании”, “Письма римскому другу»” И.А. Бродского».
--	--	---

7. Оценочные средства для проведения текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации обучающихся

Оценка качества учебных достижений обучающихся по дисциплине осуществляется в виде текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации.

7.1. Текущий контроль успеваемости

Текущий контроль успеваемости обеспечивает оценивание хода освоения дисциплины. Текущий контроль успеваемости учитывает следующие виды текущей аттестации: выполнение обучающимся всех видов контрольных мероприятий, предусмотренных рабочей программой дисциплины, и самостоятельную работу обучающегося. Все формы текущего контроля и активность участия в практических и (или) лабораторных занятиях, критерии их оценивания представлены в рабочей программе дисциплины, технологической карте и фонде оценочных материалов (Приложения 1-2).

7.1.1. Тематика и требования к структуре и содержанию докладов

Примерная тематика докладов:

1. Образ древнеперсидского лирика Фирдоуси в стихотворении Д.Б. Кедрина «Приданое».
2. Форма рубаи в русской поэзии как подражание Хайяму.
3. Парижский литературно-политический салон М.О. Цетлина в Париже («звездная палата эмиграции»: И.А. Бунин, Б.К. Зайцев, И.С. Шмелев, М.А. Алданов, В.Ф. Ходасевич, А.Ф. Керенский, П.Н. Милюков, В.В. Набоков-Сиринов и др.).
4. Русская литература в записках Александра Дюма «Путевые впечатления. В России».
5. Тема Багдада-Шираза в литературно-артистических кружках. «Друзья Гафиза».
6. Роль кельтской мифологии в творчестве Н.С. Гумилева.
7. Запад в художественном дискурсе символистов и акмеистов. «Итальянские стихи» А.А. Блока. «Память о мировой культуре» в творчестве О.Э. Мандельштама.
8. В.Я. Брюсов как «народный поэт Армении».
9. К.Д. Бальмонт как переводчик Ш. Руставели («Витязь в барсовой шкуре»).
10. Б.Л. Пастернак и Н. Бараташвили.
11. Литературные источники образа Испании в творчестве Цветаевой.
12. «Германия – моя страсть, моя родина»: Немецкие мотивы в творчестве М.И. Цветаевой.
13. Характеристика статей Г.П. Струве на литературные темы (о творчестве И.А. Бунина, В.В. Набокова, М.А. Алданова, Н.Н. Берберовой, Б.А. Пильняка, И.Г. Эренбурга и др. писателей эмиграции и метрополии).

14. Преподавательская деятельность русских литераторов-эмигрантов в американских вузах и колледжах, их критические и литературоведческие работы (Г. Струве, М. Слонима, В. Александровой, В. Набокова, Ю. Иваска, Б. Филиппова, В. Маркова, Д. Бобышева и др.) как катализатор вначале интереса к русской литературе, а затем и подъема американской литературоведческой русистики в 1960–1970-е гг.

15. Изданные в США сборники-альманахи 1940–1960-х гг.: «Ковчег: Сборник русской зарубежной литературы», «На Западе. Антология русской зарубежной поэзии», сборник «Свободная Россия»), пять книг литературного альманаха «Воздушные пути».

Требования к структуре и содержанию доклада:

- 1) текстовое изложение материала с необходимыми ссылками на источники, использованные автором;
- 2) список использованной литературы;
- 3) демонстрационные материалы в форме презентации;
- 4) продолжительность – 10 – 15 минут.

Критерии оценки доклада

Критерии	Показатели
Знания в области истории вопроса	Демонстрирует осведомленность в истории вопроса. В процессе подготовки доклада были изучены и осмыслены основные литературно-критические работы по теме.
Глубина идейно-содержательного анализа	Умение анализировать тематику, проблематику, ключевые философские, этические, религиозно-мировоззренческие и социальные аспекты, отраженные в художественном тексте.
Глубина анализа поэтики произведения	Умение работать с такими категориями, как: жанр, сюжет, композиция, хронотоп, система образов, поэтические тропы и фигуры.
Понимание историко-культурного и литературного контекста	Знания в области специфики литературных направлений и течений, понимание роли исторических и культурных факторов, повлиявших на художественный мир того или иного поэта или писателя. Наличие глубоких знаний о закономерностях развития литературы.
Соответствие стиля изложения материала, качество подачи, наличие презентации	Обладание навыками научной речи, понимание оптимальной структуры доклада, умение правильно оформить работу.

Шкала оценивания доклада (в баллах): 0-10 баллов

7.1.2. Тематика и требования к структуре и содержанию эссе

Не предусмотрено.

7.1.3. Тематика и требования к структуре и содержанию рефератов

Не предусмотрено.

7.1.4. Требования к выполнению контрольных работ

Примерные вопросы к контрольной работе № 1:

ИНДИЯ–ПЕРСИЯ В СОЗНАНИИ И ТВОРЧЕСТВЕ ПИСАТЕЛЕЙ СЕРЕБРЯНОГО ВЕКА

Тема 1. ВОСТОК В РУССКОЙ ЛИТЕРАТУРЕ СЕРЕБРЯНОГО ВЕКА.

1. Каковы причины «обращения на Восток» писателей Серебряного века?
2. Почему в Серебряном веке русская литературная интеллигенция называла Персию «страной поэтов»?
3. Кто из будущих поэтов «Парижской ноты» в 1913 г. совершил путешествие в Персию?
4. Какие три типа понимания Востока включало художественное сознание И.А. Бунина?
5. В чем истоки бунинского ориентализма?
6. Почему, организуя литературный кружок на своей Башне, Вяч. Иванов называл Петербург Петробагдадом?

Критерии оценки контрольной работы № 1.

Критерии	Показатели
Хорошее знание текста произведений	Текст прочитан и глубоко осмыслен
Высокий уровень анализа формально-содержательных компонентов художественного текста	Работа с категориями: направление, жанр, тема, идея, проблема, конфликт, сюжет, композиция, персонаж, хронотоп, стиль, художественные приемы, авторский замысел.
Грамотный стиль	Умение представлять материал в научном стиле

Шкала оценивания контрольной работы № 1 (в баллах): 0 – 10 баллов.

7.1.5. Требования к выполнению тестов

1. Увлечение Востоком было характерно для представителей
А) литературы русской эмиграции;
Б) советской литературы периода Великой Отечественной войны;
В) Серебряного века.
2. Образ «Индии духа» встречается в поэзии
А) Н.С. Гумилева;
Б) А.А. Ахматовой;
В) О.Э. Мандельштама.
3. «Белая Индия» как сложный мифопоэтический образ – составляющая творчества
А) новокрестьянских писателей;
Б) символистов;

В) футуристов.

4. Из перечисленных НЕ входил в кружок «Друзья Гафиза»

- А) М. Горький;
- Б) Н.А. Бердяев;
- В) М.А. Кузмин.

5. Автор стихотворения «Пьяный дервиш», включенного автором в рукописный сборник «Персия», –

- А) Вяч. Иванов;
- Б) А.А. Блок;
- В) Н.С. Гумилев.

6. Поэтический цикл С.А. Есенина «Персидские мотивы» создан

- А) в Персии;
- Б) в Москве;
- В) на Кавказе.

7. В «Александрийских песнях» М.А. Кузмина –

- А) Индийский топос;
- Б) Персидский;
- В) Египетский.

8. Ориентализм отличает творчество

- А) М.И. Цветаевой;
- Б) И.А. Бунина;
- В) В.В. Маяковского.

9. Свои письма Ларисе Рейснер подписывал именем Гафиза

- А) И.А. Бунин;
- Б) Н.С. Гумилев;
- В) К.Д. Бальмонт.

Критерии оценки тестов

Критерии	Показатели
Знание литературно-художественных текстов, особенностей творчества авторов	Текст прочитан и глубоко осмыслен. Должны быть знакомы особенности биографии, художественного мира и философских исканий поэтов.
Знание историко-культурного и литературного контекста	Знания в области истории, этапов развития литературы, художественных направлений и течений.
Умение анализировать текст	Работа с категориями: направление, жанр, тема, идея, проблема, конфликт, сюжет, композиция, персонаж, хронотоп, тропы, фигуры, стиль, авторский замысел.

Шкала оценивания теста № 1 (в баллах): 0-10 балла.

7.1.6. Требования к выполнению конспектов

Конспект выполняется по предложенной преподавателем или выбранной учащимся научной работе, посвященной проблеме «Русская литература в контексте культур ближнего и дальнего зарубежья», и представляет собой логичное, последовательное, структурированное изложение данной работы, отражающее ее основные идеи, тезисы, понятия.

В зависимости от логичности, последовательности, содержательности и качества оформления конспекта учащийся может получить за него от 0 до 5 баллов.

7.2. Промежуточная аттестация

Промежуточная аттестация по дисциплине обеспечивает оценку степени полноты и качества освоения дисциплины в соответствии с планируемыми результатами обучения по дисциплине.

7.2.1. Шкала оценивания уровня знаний

В ФГБОУ ВО «Государственный институт русского языка им. А.С. Пушкина» (далее – Институт) используется балльно-рейтинговая система оценивания уровня знаний обучающихся (далее – БРС). При БРС оценивание уровня знаний обучающихся осуществляется по 100-балльной и 5-балльной шкалах.

Перевод 100-балльной системы оценивания уровня знаний обучающихся в 5-балльную систему оценивания проводится по следующим соответствиям:

0 - 50 баллов = «неудовлетворительно», «не зачтено»

51 - 70 баллов = «удовлетворительно», «зачтено»

71 - 85 баллов = «хорошо», «зачтено»

86 - 100 баллов = «отлично», «зачтено».

К промежуточной аттестации допускаются обучающиеся, набравшие не менее 51 балла в ходе проведения текущего контроля успеваемости. В случае наличия учебной задолженности обучающийся отрабатывает пропущенные занятия в форме, предложенной преподавателем и представленной в настоящей рабочей программе дисциплины в разделе самостоятельная работа.

Промежуточная аттестация осуществляется в форме зачета (1 семестр) и кандидатского экзамена (2 семестр).

Результаты обучения оцениваются: «зачтено» / «не зачтено» (1 семестр); «отлично» / «хорошо» / «удовлетворительно» / «неудовлетворительно» (2 семестр).

Оценочные материалы для проведения промежуточной аттестации обучающихся приведены в Приложении 2 к рабочей программе дисциплины. Порядок организации и проведения кандидатского экзамена определяется Положением о порядке организации и проведения кандидатских экзаменов в федеральном государственном бюджетном образовательном учреждении высшего образования «Государственный институт русского языка им. А.С. Пушкина».

7.2.2. Примерные вопросы для подготовки к зачету:

1. Русский реализм XX в. в контексте мировой реалистической традиции (дальнее зарубежье).
2. Омар Хайям в русской литературе.
3. «Подражание Корану» А.С. Пушкина. Проблематика и поэтика.
4. Литература Серебряного века: диалог Россия – Европа.
5. Место культуронима *Персия* в сакральной географии Н.С. Гумилева.
6. Формы восточных религиозно-философских и художественных текстов, восточных категорий, символов, образов в формировании художественного сознания И.А. Бунина.
7. Французская художественная литература в России: оценки, рецепция.
8. Русская культура и литература в книге Эжена-Мельхиора де Вогио «Русский роман».
9. Роль Германии в судьбе и творчестве русских писателей-эмигрантов.
10. Д.П. Мирский как «главный посредник между английской и русской литературой» в 1920-х годах.
11. Книга Г.П. Струве «Русская литература в изгнании: опыт исторического обзора зарубежной литературы» как информативный историко-литературный труд и справочник по истории русского зарубежья.
12. Характеристика литературно-критической и научно-исследовательской деятельности Г.П. Струве (статья «Владимир Сирин», антология «Сто лет русской прозы и поэзии: от Пушкина до Набокова», книга «Русская литература при Ленине и Сталине: 1917–1953»).
13. Русская периодика (газета «Новое русское слово», журналы «Зарница», «Современник», «Москва», «Новоселье», «Новый журнал», «Жар-птица») и русскоязычные книжные издательства США («Издательство им. А.П. Чехова», «Ардис» и др.).
14. Роль Карла Проффера в популяризации русской литературы.
15. Роль В.В. Набокова в популяризации русской литературы в США.
16. Ориентализм творчества И.А. Бунина.
17. Египетский тоpos в «Александрийских песнях» М.А. Кузмина.
18. С.А. Есенин и его Восток. «Персидские мотивы».
19. Французские предшественники русского символизма. П. Верлен и В.Я. Брюсов.
20. Итальянские предшественники русского футуризма. Роль Ф.-Т. Маринетти.
21. Традиции итальянской комедии дель арте («Балаганчик» А.А. Блока, «Поэма без героя» А.А. Ахматовой).
22. Значение и влияние центров русского зарубежья первой волны: Берлин, Прага, Париж.
23. Культурная деятельность представителей русской эмиграции в сфере популяризации русской литературы в Великобритании и США.
24. Армения в творчестве О.Э. Мандельштама.
25. Б.Л. Пастернак и грузинское литературное объединение «Голубые роги».
26. Итальянский субстрат в творчестве Цветаевой.

27. Чешский период творчества Цветаевой.
 28. Французский текст Гайто Газданова (романы по выбору).
 29. Мольер в художественном сознании М.А. Булгакова (роман «Жизнь господина де Мольера», пьеса «Кабала святош».
 30. Античность в «Новых стансах к Августе», «Одиссей Телемаку», «К Урании», «Письма римскому другу» И.А. Бродского.

7.2.3. Примерное задание к зачету:

Не предусмотрены.

7.2.4. Критерии и шкала результатов обучения по дисциплине

Критерии оценивания результатов обучения по дисциплине при проведении промежуточной аттестации:

Планируемые результаты обучения по дисциплине	Критерии оценивания результатов обучения			
	«неудовлетворительно»	«удовлетворительно»	«хорошо»	«отлично»
	«не зачтено»	«зачтено»		
	0 - 50 баллов	51 - 70 баллов	71 - 85 баллов	86 -100 баллов
Знать				
Основные научные исследования по проблеме «Русская литература в контексте культур ближнего и дальнего зарубежья».	Отсутствие знаний работ по теме курса.	Поверхностное знание работ по теме. Либо обращение к незначительному числу исследований.	Знание не всех имеющихся исследований, либо недостаточно полные представления об уровне исследования проблемы.	Глубокие знания в области актуальных научных исследований по теме.
Особенности русской литературы в контексте культур ближнего и дальнего зарубежья.	Отсутствие знаний.	Знания носят поверхностный характер.	Знания представлены на хорошем уровне, при этом имеется ряд значительных пробелов.	Глубокое понимание особенностей русской литературы в контексте культур ближнего и дальнего зарубежья».
Методы, приемы, основные этапы научно-исследовательской работы в области литературоведения.	Отсутствие знаний.	Знания носят поверхностный характер.	Знания представлены на достойном уровне, однако имеется ряд значительных пробелов.	Глубокие и полновесные знания в данной области.
Уметь				

Понимать и системно оценивать имеющиеся в современной науке подходы к проблеме «Русская литература в контексте культур ближнего и дальнего зарубежья».	Отсутствие данных умений.	Умения сформированы лишь частично.	Умения сформированы, но имеются определенные пробелы.	Умения сформированы на высоком уровне.
Анализировать содержание и поэтику произведений русской литературы, а также произведений литературы ближнего и дальнего зарубежья.	Отсутствие данных умений.	Умения сформированы лишь частично.	Умения сформированы, но имеются определенные пробелы.	Умения сформированы на высоком уровне. Обучающийся способен на высоком профессиональном уровне анализировать художественные тексты.
Создавать собственные научно-исследовательские работы, обладающие актуальностью, новизной, теоретической и практической значимостью.	Отсутствие данных умений.	Умения сформированы лишь частично.	Умения сформированы, но имеются определенные пробелы.	Умения сформированы на высоком уровне. Обучающийся способен на высоком профессиональном уровне создавать собственные научно-исследовательские работы.
Владеть				
Навыками анализа и систематизации имеющегося литературоведческого и литературно-критического материала по истории вопроса.	Формирование навыка не состоялось.	Навык сформирован лишь частично.	Навык сформирован, но имеются определенные пробелы.	Навыки анализа и систематизации имеющегося литературоведческого и литературно-критического сформированы на высоком уровне.
Навыками анализа и интерпретации литературно-художественного текста, а также современными подходами к работе с художественными текстами.	Формирование навыка не состоялось.	Навык сформирован лишь частично.	Навык сформирован, но имеются определенные пробелы.	Навыки анализа и интерпретации литературно-художественного текста сформированы на высоком уровне.
Навыками научно-исследовательской деятельности.	Формирование навыка не состоялось.	Навык сформирован лишь частично.	Навык сформирован, но имеются определенные пробелы.	Навыки научно-исследовательской деятельности сформированы на высоком уровне.

8. Материально-техническое обеспечение дисциплины

Для реализации рабочей программы дисциплины имеются помещения для проведения занятий лекционного и семинарского типа, текущего контроля и промежуточной аттестации, а также помещения для самостоятельной работы. Помещения представляют собой учебные аудитории для проведения учебных занятий, оснащенные оборудованием и техническими средствами обучения, служащими для представления информации большой аудитории.

Помещение для проведения занятий лекционного типа поточная аудитория на 100 посадочных мест укомплектовано: специализированной мебелью посадочные места, столы, доска, компьютер, интерактивная доска,

Помещение для проведения занятий семинарского типа, текущего контроля и промежуточной аттестации укомплектовано: специализированной мебелью, компьютером, интерактивной доской, мультимедиа проектором, звуковой системой.

Помещение для самостоятельной работы оснащено компьютерной техникой с возможностью подключения к сети «Интернет» и обеспечением доступа к электронной информационно-образовательной среде Института.

Институт обеспечен следующим необходимым комплектом лицензионного и свободно распространяемого программного обеспечения, в том числе отечественного производства:

1. Microsoft Windows 10,
2. Microsoft Office 2016 стандартная,
3. Big Blue Button.

Филологический факультет
КАФЕДРА МИРОВОЙ ЛИТЕРАТУРЫ
ТЕХНОЛОГИЧЕСКАЯ КАРТА ДИСЦИПЛИНЫ

«Русская литература в контексте культур ближнего и дальнего зарубежья»

Курс – 1, семестр – 1.

Уровень образования – подготовка кадров высшей квалификации.

Научная специальность 5.9.1 – Русская литература и литературы народов Российской Федерации.

Трудоемкость дисциплины (з.е.) – 3.

Форма промежуточной аттестации – зачет.

Смежные дисциплины по учебному плану: «История науки», «Философия науки», «Аксиология русской литературы»						
ВВОДНЫЙ МОДУЛЬ						
(проверка «остаточных» знаний по смежным дисциплинам)						
Тема или задание текущей аттестационной работы	Аудиторная работа			Самостоятельная работа		
	Виды текущей аттестации	Минимальное количество баллов	Максимальное количество баллов	Виды текущей аттестации	Минимальное количество баллов	Максимальное количество баллов
Конспект научного исследования одного из ведущих отечественных литературоведов, посвященных проблеме «Русская литература в контексте культур ближнего и дальнего зарубежья»				Конспект	0	5
Итого: 5						
БАЗОВЫЙ МОДУЛЬ						
(проверка знаний и умений по дисциплине)						
Тема или задание текущей аттестационной работы	Аудиторная работа			Самостоятельная работа		
	Виды текущей аттестации	Минимальное количество баллов	Максимальное количество баллов	Виды текущей аттестации	Минимальное количество баллов	Максимальное количество баллов
Русская литература рубежа XIX–XX веков в контексте мировой культуры.	Устный опрос, участие в дискуссии	0	20			
Индия–Персия в сознании и творчестве писателей Серебряного века.	Тест	0	10			
Литературный модернизм Серебряного века в контексте европейской литературной традиции.	Устный опрос, участие в дискуссии	0	20			

Деятельность представителей русской эмиграции в сфере популяризации русской литературы	Устный опрос, участие в дискуссии	0	20			
Промежуточная аттестация	Зачет	0	15			
Итого: 85						

ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЙ МОДУЛЬ						
Тема или задание текущей аттестационной работы	Аудиторная работа			Самостоятельная работа		
	Виды текущей аттестации	Минимальное количество баллов	Максимальное количество баллов	Виды текущей аттестации	Минимальное количество баллов	Максимальное количество баллов
Доклад из предложенного перечня тем	Доклад	0	10			
Итого: 10						

Необходимый минимум для допуска к промежуточной аттестации – 51 балл.

Дополнительные требования для обучающихся, отсутствующих на занятиях по уважительной причине:

- Подготовка доклада из предложенного перечня тем.
- Конспект.
- Библиографический обзор.
- Выступление с презентацией.

Филологический факультет
КАФЕДРА МИРОВОЙ ЛИТЕРАТУРЫ
ТЕХНОЛОГИЧЕСКАЯ КАРТА ДИСЦИПЛИНЫ

«Русская литература в контексте культур ближнего и дальнего зарубежья»

Курс – 1, семестр – 2.

Уровень образования – подготовка кадров высшей квалификации.

Научная специальность 5.9.1 – Русская литература и литературы народов Российской Федерации.

Трудоемкость дисциплины (з.е.) – 2 (3).

Форма промежуточной аттестации – кандидатский экзамен.

Смежные дисциплины по учебному плану: «История науки», «Философия науки», «Аксиология русской литературы»						
ВВОДНЫЙ МОДУЛЬ (проверка «остаточных» знаний по смежным дисциплинам)						
Тема или задание текущей аттестационной работы	Аудиторная работа			Самостоятельная работа		
	Виды текущей аттестации	Минимальное количество баллов	Максимальное количество баллов	Виды текущей аттестации	Минимальное количество баллов	Максимальное количество баллов
Конспект научного исследования одного из ведущих отечественных литературоведов, посвященных проблеме «Русская литература в контексте культур ближнего и дальнего зарубежья»				Конспект	0	5
Итого: 5						
БАЗОВЫЙ МОДУЛЬ (проверка знаний и умений по дисциплине)						
Тема или задание текущей аттестационной работы	Аудиторная работа			Самостоятельная работа		
	Виды текущей аттестации	Минимальное количество баллов	Максимальное количество баллов	Виды текущей аттестации	Минимальное количество баллов	Максимальное количество баллов
Армения в русской литературе.	Устный опрос, участие в дискуссии	0	10			
Грузия в русской литературе.	Контрольная работа Доклад	0 0	10 10			
Германия–Италия–Чехия в жизни и творчестве М.И. Цветаевой.	Устный опрос, участие в дискуссии	0	10			
Европейский текст в русской литературе.	Устный опрос, участие в дискуссии Доклад	0 0	10 10			
Академическая активность	Активность на занятиях	0	15			
Посещаемость		0	5			

Промежуточная аттестация	Кандидатский экзамен	0	5			
Итого: 85						

ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЙ МОДУЛЬ						
Тема или задание текущей аттестационной работы	Аудиторная работа			Самостоятельная работа		
	Виды текущей аттестации	Минимальное количество баллов	Максимальное количество баллов	Виды текущей аттестации	Минимальное количество баллов	Максимальное количество баллов
Доклад из предложенного перечня тем	Доклад	0	10			
Итого: 10						

Необходимый минимум для допуска к промежуточной аттестации – 51 балл.

Дополнительные требования для обучающихся, отсутствующих на занятиях по уважительной причине:

- Подготовка доклада из предложенного перечня тем.
- Конспект.
- Библиографический обзор.
- Выступление с презентацией.